

# Communiqué de presse



30 septembre 2020

## Un Scania R650 A 6x4 NB pour le 50ème anniversaire de Bischag AG à Laufen

**En 2020, la société Bischag AG à Laufen fête un anniversaire important et se récompense avec un tracteur V8.**

Bischag AG, société domiciliée à Laufen, a tout juste un an de moins que les célèbres et très populaires moteurs V8 de Scania. Voilà une raison pour s'offrir un tracteur semi-remorque pour l'anniversaire. Commandé dans l'année anniversaire des moteurs V8 Scania et livré et mis en service l'année anniversaire de Bischag AG: il n'y a pas de planification plus parfaite. La devise de l'an 2020 est donc «50 ans en mouvement».

La société Bischag AG a été fondée en 1970 et cédée en 2006 aux employés de longue date Beat Henz ainsi que Marcel et Peter Iff. Un an plus tard, le secteur d'activité a été élargi et développé avec le rachat de Marti+Co. Transporte. Aujourd'hui, les clients de Bischag AG disposent de plus de 120 grues de chantier, allant de la grue pivotante à la grue à montage rapide et la grue industrielle, dans une large gamme de tailles et de types. Tous cela est transporté avec la propre flotte de véhicules. La large gamme de services est complétée par la location de plateformes élévatrices et un service hydraulique 24 heures sur 24, sept jours sur sept si nécessaire.

Cela s'applique également au nouveau tracteur Scania R650 A 6x4 NB peint en argent typique Bischag et avec lettrage bleu. Avec 650 ch, le nouveau tracteur routier Scania est le plus puissant de la flotte, ce qui est particulièrement utile pour les charges lourdes et les terrains difficiles. Contrairement à la plupart des autres camions de la flotte, le nouveau Scania n'est pas équipé d'une grue de chargement. Cela signifie que le nouveau véhicule est principalement utilisé pour le transport de matériaux de chantier ou de matériaux spéciaux, qui peuvent ensuite être soulevés et mis en place sur site par les propres grues de l'entreprise si nécessaire.

Le tracteur semi-remorque à suspension pneumatique a un empattement de 3'150 mm et, grâce à sa puissance de 650 ch, il développe un couple de 3'300 Nm, ce qui signifie qu'aucune pente n'est trop raide et qu'aucune charge n'est trop lourde. Lorsque le poids dépasse le poids total maximum autorisé en Suisse de 40 tonnes, une autorisation spéciale est obtenue et la transmission automatisée Scania Opticruise passera alors à une vitesse inférieure si nécessaire pour tirer la charge en haut de la pente sans problèmes. A la descente, le ralentisseur R4100 permet d'assurer une décélération de freinage sûre et sans usure.

Pour que le conducteur puisse également profiter de l'énorme puissance de son véhicule de manière détendue et sûre, une cabine CR20N spacieuse et clairement agencée avec une couchette a été choisie. Grâce à une bonne visibilité panoramique avec tous les systèmes de sécurité active actuellement disponibles, tels que



l'assistance au freinage d'urgence AEB, l'assistance au maintien sur la voie LDW et le régulateur de vitesse adaptatif ACC, une caméra avant Orlaco avec un angle de vision de 118° et une caméra de recul, le conducteur a toujours son véhicule et les autres usagers de la route autour de son véhicule sous contrôle.

Une nouveauté du véhicule est le tout premier contrat d'entretien et de réparation conclu par Bischag AG à Laufen. L'entreprise peut ainsi se concentrer davantage sur ses propres compétences de base et sur les besoins de ses clients, tandis que Scania Schweiz AG à Pratteln s'occupera des besoins du camion. «Chacun son métier», comme le dit le proverbe.



Le nouveau R650 A 6x4 de Bischag AG en service. Grâce au puissant moteur V8 de 650 ch, les charges lourdes ne posent pas de problème pour le nouveau véhicule.

### **De plus amples informations peuvent être obtenues auprès de:**

Tobias Schönenberger, Responsable Marketing & Communication  
Tél.: 044 800 13 64  
E-mail: [tobias.schoenenberger@scania.ch](mailto:tobias.schoenenberger@scania.ch)

Graziana Rickli, Marketing & Communication  
Tél.: 044 800 13 73  
E-mail: [graziana.rickli@scania.ch](mailto:graziana.rickli@scania.ch)



Scania compte parmi les principaux fournisseurs mondiaux de solutions de transport. En coopération avec nos partenaires et notre clientèle, nous nous engageons à faire avancer la transition vers un système de transport durable. En 2019, nous avons livré 91'700 camions, 7'800 bus et 10'200 moteurs industriels et marins à nos clients, réalisant un chiffre d'affaires de plus de SEK 152 milliards (plus de CHF 15 milliards), dont environ 20 % provenaient des services.

Scania a été fondée en 1891 et emploie aujourd'hui quelque 51'000 personnes dans plus de 100 pays du monde entier. La recherche et le développement sont situés en Suède, au Brésil et en Inde. La production a lieu en Europe, en Amérique latine et en Asie, avec des centres de production régionaux en Afrique, en Asie et en Eurasie. Scania fait partie de TRATON SE.